



Pfadibewegung Schweiz  
Mouvement Scout de Suisse  
Movimento Scout Svizzero  
Moviment Battasendas Svizra

# CAMPS SCOUTS À L'ÉTRANGER

CAMPS À L'ÉTRANGER

Commission Internationale

Aucune autre organisation de jeunesse n'est autant répandue à travers le monde que le Mouvement scout. Des scout-es sont présent-es dans presque tous les pays du monde. La dimension internationale du scoutisme permet aux enfants et aux jeunes de rencontrer des autres personnes du même âge, d'élargir leur horizon et de leur faire découvrir la communauté mondiale.

Le Mouvement scout international compte aujourd'hui plus de 50 millions de membres, réuni-es dans deux associations faitières, notamment l'Association mondiale des guides et éclai-reuses (AMGE) et l'Organisation mondiale du Mouvement scout (OMMS). Le Mouvement scout de Suisse est membre des deux associations.

Un camp à l'étranger peut autant élargir l'horizon des scout-es que celui des groupes scouts entiers. Pour cela, il est utile d'intégrer et d'utiliser les particularités du pays de destination, permettant la réalisation d'activités impossibles en Suisse. On peut en particulier rencontrer et apprendre à connaître des scout-es d'autres pays ainsi que nouer des amitiés avec elles-eux.

## 1. TYPES DE CAMPS À L'ÉTRANGER

Un camp à l'étranger peut se vivre de différentes manières.

- **Centre scout** : il existe des centres scouts dans la plupart des pays, et dans lesquels l'organisation d'un camp à l'étranger est relativement simple. Ces centres se distinguent entre autres par leur connaissance des besoins des scout-e-s et par leur infrastructure bien adaptée. En Europe, ils sont organisés au sein du réseau **Goose Network**. La Suisse est particulièrement bien dotée en centres scouts, avec le **Kandersteg International Scout Center** et **Our Chalet** à Adelboden.
- **Camp international** : une autre possibilité est la participation à un camp international. Cela peut par exemple se faire en faisant partie de la délégation suisse à un Jamboree, à un Roverway ou à un Moot. En plus de ces camps de grande envergure (et souvent chers), de nombreux autres petits camps internationaux sont organisés chaque année, auxquels vous pouvez participer en tant que groupe ou unité. Ces camps ont souvent une taille plus humaine et sont généralement moins chers que les grands camps internationaux. La commission internationale tient à jour une liste des principaux camps de ce type sur [international@msds.ch](mailto:international@msds.ch).
- **Camp organisé indépendamment à l'étranger** : il est également possible de chercher soi-même un emplacement de camp à l'étranger depuis la Suisse.



## 2. ORGANISATION D'UN CAMP À L'ÉTRANGER

L'organisation d'un séjour ou d'un camp à l'étranger n'est pas aussi difficile qu'on pourrait le croire. Par rapport à l'organisation et au déroulement d'un camp en Suisse, il y a simplement quelques éléments clés dont il faut davantage tenir compte. Pour les grands groupes, il est recommandé de commencer la planification au moins un an et demi avant le départ. Les explications présentées ici peuvent aider à répondre aux principales questions associées, ou du moins à donner des indications sur les endroits où trouver de l'aide supplémentaire.

Il est recommandé de prendre contact avec des scout·e·s du lieu de destination dès la phase de préparation. Vous obtiendrez ainsi des informations pertinentes et aurez des interlocutrices et interlocuteurs sur place qui pourront vous aider en cas de questions. Si vous ne connaissez pas déjà un groupe scout local, contactez la commission internationale afin que nous puissions vous mettre en contact avec des groupes scouts.

Une autre possibilité est la plate-forme d'échange **Azimuth**, gérée par les associations scoutées européennes. Elle vous permet d'entrer en contact avec des groupes d'autres pays et de vous informer sur les offres d'échange.

### 2.1 Administration

Renseignez-vous suffisamment tôt sur les documents nécessaires pour le pays de destination. Assurez-vous que ces documents – par exemple carte d'identité, permis de conduire et surtout passeport – soient bien à jour ; dans le cas contraire commandez-les à temps. La délivrance d'un nouveau passeport peut en effet prendre plusieurs mois.

Dans la plupart des pays européens, une carte d'identité suffit. Dans les autres cas, un passeport en cours de validité est nécessaire. Renseignez-vous sur les conditions d'entrée dans le pays de destination (visas, carnet de vaccination international, lettre d'invitation) sur le site internet du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), et utilisez son application Travel Admin. Vous pourrez y trouver toutes les informations importantes sur votre destination et y enregistrer votre camp en tant que voyage. De plus, le DFAE sera ainsi au courant de votre séjour à l'étranger et pourra vous informer ou vous joindre en cas de crise.

Il est recommandé de faire au moins deux copies de tous les documents de voyage (passeport, billets, titre de transport, certificat de vaccination international). Laissez un exemplaire à la maison et échangez l'autre au sein de votre groupe. Cette précaution vous aidera en cas de problème.



## 2.2 Offres Jeunesse+Sport

Les camps Jeunesse+Sport peuvent être organisés entièrement ou partiellement à l'étranger, il n'y a pas de restriction géographique. Le matériel J+S est toutefois livré au plus jusqu'à la frontière suisse. Toutes les exigences relatives à un camp scout sont également valables à l'étranger.

## 2.3 MiData

Lorsque vous enregistrez votre camp à l'étranger dans **MiData**, veillez à sélectionner "Étranger" dans les coordonnées. Après la validation du camp par votre coach, la maîtrise reçoit une confirmation (PDF) indiquant que votre groupe fait partie du MSdS ainsi que des associations mondiales du scoutisme. Il peut être utile de pouvoir s'identifier à l'étranger comme membre d'une organisation scout officielle. De plus, cela permet au MSdS de savoir que vous êtes à l'étranger. Si vous avez besoin de l'attestation de membre du MSdS avant que le coach n'enregistre le camp, contactez [international@msds.ch](mailto:international@msds.ch).

## 2.4 Aspects financiers

Pour qu'un camp à l'étranger soit un succès, il faut en établir le budget à temps. En plus des dépenses habituelles comme la nourriture, les activités, le matériel et la préparation du camp, il y aura des frais supplémentaires pour le voyage et, le cas échéant, pour les visas. Bien entendu, il se peut que certaines choses (nourriture, etc.) soient moins chères dans la destination qu'en Suisse. Une clarification précise (sur place ou via internet) permet d'établir un budget réaliste.

### 2.4.1 Soutien financier

Afin d'atténuer les coûts d'un camp à l'étranger, il est recommandé d'organiser une collecte de fonds en amont. Une contribution plus élevée au camp peut également être demandée aux participant·e·s pour un camp à l'étranger. Veillez toutefois à ce qu'aucun·e membre de l'unité ne puisse pas prendre part au camp pour des raisons financières.

- **Fonds Renfer** : le Mouvement Scout de Suisse dispose du Fonds Renfer pour les activités routières. Il est possible d'y demander de l'argent pour un projet de la branche Route. Si vous êtes intéressé·e·s, contactez [rover@msds.ch](mailto:rover@msds.ch).
- **Fondation Suisse du Scoutisme** : la Fondation Suisse du scoutisme soutient des activités scout, là où les différents seraient dépassés financièrement. Les demandes peuvent être envoyées par courriel ou par courrier. Vous trouverez plus d'informations sur la Fondation Suisse du Scoutisme [ici](#).
- **Movetia** : il s'agit de l'agence nationale de promotion des échanges et de la mobilité dans le système éducatif. Movetia encourage et soutient également des activités dans le domaine extrascolaire, dans le but de favoriser les échanges internationaux. Elle soutient votre camp à l'étranger s'il permet un échange international. Vous trouverez plus d'informations [ici](#).



- **Sponsoring** : essayez de trouver des entreprises qui vous soutiendront dans votre voyage, avec de l'argent ou des dons en nature. Réfléchissez à ce que vous pouvez offrir aux entreprises en échange.
- **Soutien public** : renseignez-vous auprès de votre commune, ville ou canton - ils ont souvent la possibilité de soutenir des projets spéciaux de travail avec les enfants et les jeunes. Par exemple avec les fonds Swisslos, qui existent dans chaque canton. Ils sont généralement gérés par les offices cantonaux des sports. Comme cela varie d'un canton à l'autre, demandez-leur si votre projet remplit les conditions de soutien, quels documents envoyer et sous quelle forme pour recevoir ce soutien.

#### **2.4.2 Moyen de paiement**

Votre banque peut vous conseiller sur les moyens de paiement à l'étranger. Il existe toutefois quelques règles générales : n'emportez que la quantité d'argent liquide nécessaire pour pouvoir payer en cas d'urgence, si une carte ne fonctionne pas ou n'est pas acceptée. De plus, n'oubliez pas de noter le numéro de téléphone de votre banque, afin de pouvoir bloquer votre carte de crédit en cas de besoin.

Pour ces cartes de crédit, veillez à ce que la limite de dépense soit fixée adéquatement. Informez-vous auprès de votre fournisseur de carte sur les frais de paiement et de retrait de liquide. Ne gardez pas tous les moyens de paiement au même endroit, afin d'avoir un plan B en cas de perte ou de vol.

## **2.5 Assurances**

### **2.5.1 Couverture de l'assurance maladie à l'étranger**

Il est important que tou·te·s les participant·e·s disposent de la couverture d'assurance nécessaire. Les assurances devraient également couvrir les accidents et les maladies survenant à l'étranger. La plupart des caisses maladie ne prennent en charge que les frais selon le tarif hospitalier du canton de résidence. Comme les coûts à l'étranger sont souvent bien plus élevés qu'en Suisse, il est judicieux de se renseigner précisément sur les prestations de la caisse maladie. En outre et en règle générale, il est conseillé de conclure une assurance de responsabilité civile de groupe pour le groupe scout. Si vous voyagez à l'étranger avec des mineur·e·s, la maîtrise du groupe est tenue de faire en sorte que chaque participant·e soit assuré·e. Pour ce faire, vérifiez si votre association cantonale propose une couverture d'assurance pour ses groupes.



### 2.5.2 Assurance Rega

La Rega traite les participant-es aux activités Jeunesse+Sport de la même manière que ses membres, ceci pour la durée de manifestation autorisée. Elle prend en charge les coûts des prestations d'assistance qu'elle a elle-même organisées ou fournies en Suisse ou ceux du rapatriement de l'étranger, pour autant qu'aucune autre assurance ne les accepte. La demande d'intervention doit toutefois passer directement par la centrale d'alarme de la Rega. Vous trouverez de plus amples informations *ici*.

### 2.5.3 Assurance du matériel

Pour le matériel d'unité, il est possible de conclure une assurance de matériel de camp auprès du MSdS. Vous trouverez des informations à ce sujet *ici* ou auprès du *secrétariat de l'association*.

### 2.5.4 Assurance annulation

Il vaut presque toujours la peine de conclure une assurance annulation de voyage. Si une maladie ou un autre empêchement de dernière minute devait rendre impossible la participation au camp, toutes les contributions déjà payées seraient ainsi pas perdues. Pour ce faire, un·e représentant·e de l'assurance ou de l'agence de voyage peut vous aider.

## 2.6 Moyen de transport

En tant que groupe et pour un camp à l'étranger, différents moyens de transport sont possibles. Leur choix dépend de la destination et de la forme du camp.

### 2.6.1 Train

Si vous prévoyez de voyager en train, vous avez plusieurs possibilités pour acheter votre billet : vous pouvez prendre un billet de groupe ou un billet Interrail. Un billet de groupe vous permet de faire facilement l'aller-retour. Si vous souhaitez faire des excursions pendant le camp, un billet Interrail peut s'avérer utile. Vous trouverez des informations plus précises auprès de votre agence de voyage, aux guichets de gare ou sur les sites internet correspondants.

### 2.6.2 Car / bus longue distance

Si vous êtes un grand groupe, il peut être intéressant de faire le voyage en car, surtout si le camp a lieu dans un endroit isolé. Un autre avantage est que vous pouvez emporter votre matériel assez facilement. N'oubliez alors pas que vous devez également prendre en charge les repas et le logement de la·du chauffeur·se de bus. Veillez à clarifier la question de l'assurance avec l'entreprise.

Les bus longue distance sont également une alternative au train. Dans ce cas, il est indispensable de se renseigner à l'avance sur la disponibilité des places, car les prix sont souvent plus avantageux mais peuvent varier dans le temps.



### 2.6.3 Minibus

Pour les plus petits groupes, le minibus est une autre possibilité de voyager dans un autre pays, et permet en plus d'être indépendant en termes de transport sur le lieu du camp. Dans ce cas, il est important de s'informer à temps sur les règles en vigueur dans le pays de destination (par exemple l'éventuel âge minimal de la conductrice ou du conducteur, le nombre maximal de personnes pouvant prendre place dans le véhicule, etc.) Veillez également à ce que plusieurs responsables aptes à conduire soient présent·e·s, afin d'éviter que tout le groupe ne s'arrête en cas de fatigue/maladie/accident d'un·e d'entre elles ou eux.

### 2.6.4 Avion

Certains pays ne sont accessibles depuis la Suisse que par avion. Cependant, les destinations en Europe sont généralement atteignables en train et en bus, ce qui est beaucoup plus écologique et souvent plus commode.

## 2.7 Matériel

Clarifiez à l'avance ce dont vous avez exactement besoin et comment vous pouvez le transporter. Déterminez si quelque chose doit être dédouané ou ne peut pas être importé (par exemple certains aliments ou des couteaux avec une certaine longueur de lame). Réfléchissez bien à ce que vous voulez emporter.

## 2.8 Soins médicaux et gestion des urgences

En plus de la préparation habituelle de la pharmacie de camp, il vous faut vérifier s'il y a des risques spécifiques pour la santé dans votre destination. Le site [healthytravel.ch](https://healthytravel.ch) de la Société suisse de médecine tropicale et de médecine des voyages, peut vous aider à vous préparer. Il répertorie pour chaque pays les vaccins nécessaires et recommandés, ainsi que les risques sanitaires spécifiques dont vous devez tenir compte.

Il est important d'avoir quelqu'un·e restant en Suisse qui soit bien informé·e sur les participant·e·s et le voyage (y compris les adresses de contact et les numéros de téléphone en cas d'urgence). Cette personne doit toujours être joignable pendant le camp. Elle doit également être joignable depuis l'étranger et pouvoir soutenir la maîtrise de camp à distance. Il est préférable de laisser une copie de tous les documents chez elle et de l'informer de votre état financier. Sur place, veillez à pouvoir donner l'alerte avec plusieurs téléphones en cas d'urgence.

Il est également important que vous sachiez comment joindre les parents des participant·e·s en cas d'urgence pendant le camp. Pour les accidents nécessitant une opération chirurgicale, il peut être nécessaire d'obtenir une procuration des représentant·e·s légales, ou de demander un deuxième avis à un·e spécialiste à domicile. En outre, les parents doivent savoir comment vous contacter en tout temps.

En cas de crise ou d'urgence, vous pouvez appeler la ligne d'appel scout, disponible 24 heures sur 24. Elle est également joignable depuis l'étranger au numéro +41 58 058 88 99.



## 2.9 Programme

La partie la plus importante d'un camp est le programme. Donnez à vos scout·e·s la possibilité de découvrir le lieu visité. Utilisez les caractéristiques du lieu pour établir un programme de camp impossible à vivre en Suisse.

Lors de la planification, réfléchissez aussi à la manière dont le programme peut être perçu de l'extérieur, car le scoutisme est souvent vécu différemment selon la région : certaines traditions ou certains jeux peuvent donner une mauvaise image de vous et indirectement des scout·e·s de Suisse.

Il est possible d'organiser le camp ou une partie des activités en commun avec d'autres groupes scouts. Il faut cependant prendre contact avec eux suffisamment tôt. Dans le scoutisme, il est courant d'établir le contact avec un groupe scout sur place par le biais des associations scoutistes nationales. Pour cela, adressez-vous à la commission internationale ou au secrétariat international du MSdS. Vous pouvez l'atteindre le secrétariat international sous [international@msds.ch](mailto:international@msds.ch).

De plus, dans de nombreux cas, il est utile de préparer des activités pour le voyage. Ainsi, les heures de route passeront plus vite et le trajet sera plus agréable.

Prenez suffisamment de temps pour parler avec vos scout·e·s de ce qu'elles et ils ont vécu et prévoyez assez de moments de calme. Pour la plupart des scout·e·s, un camp à l'étranger est intense et les impressions ainsi que les expériences sont nombreuses.

## 2.10 Bilan

Lors d'un camp à l'étranger, le bilan du camp est tout aussi important que pour les autres camps. Même si vous n'avez pas l'intention de repartir prochainement à l'étranger avec vos scout·e·s, le bilan peut apporter beaucoup à l'équipe d'organisation actuellement (et future) et constituer une bonne base pour les retours faits aux parents, sponsors, journaux et autres groupes scouts.

